

Producttitel

Hendi Houder Voor Blikje Brandpasta - 2 Stuks

Inhoud van het product

- 2x Houder voor brandpastablikje (Diameter 90 mm, Hoogte 60 mm)
- Materiaal: Roestvrij staal

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor standaard brandpastablikjes in chafing dishes en fondue-sets
- Flammeregeling: Regelbare opening voor vlamcontrole en bedieningsgemak
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen
- Gebruiksomstandigheden: Plaats op vlakke, hittebestendige ondergrond
- Onderhoud: Reinig na gebruik met een vochtige doek

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog direct en grondig af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een speciale roestvrij staal-reiniger of een oplossing van water en wit azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende reinigingsmiddelen; deze kunnen het oppervlak van het roestvrij staal bekrassen.
- Opslag: Bewaar het apparaat op een droge plaats en bescherm het tegen vocht om oxidatie te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Hitte: Roestvrij staal kan heet worden bij contact met warme vloeistoffen of warmtebronnen. Gebruik hittebestendige wanten of grepen.
- Scherpe randen: Controleer het apparaat op bramen of scherpe randen vóór het eerste gebruik.
- Elektrische veiligheid: Zorg dat het apparaat volledig droog is vóór aansluiting op het stroomnet.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het beoogde doel en conform de gebruiksaanwijzing.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Breng afgedankte apparaten van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of milieustraat.
- Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding en inleverpunten in uw regio.
- Gooi het product niet bij het gewone huisvuil.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P101:** Raadpleeg een arts bij onwel voelen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het product kan heet worden bij gebruik. Risico op brandwonden bij contact met verhitte oppervlakken.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Product Title

Hendi Fuel Paste Can Holder - 2 Pieces

Contents of the Product

- 2x Fuel paste can holder (Diameter 90 mm, Height 60 mm)
- Material: Stainless steel

User Instructions

- Use: Suitable for standard fuel paste cans in chafing dishes and fondue sets
- Flame control: Adjustable opening for flame regulation and safe operation
- Dishwasher-safe: Yes, but hand washing recommended
- Installation: Place on flat, heat-resistant surface
- Maintenance: Clean after use with a damp cloth

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild detergent. Dry immediately and thoroughly to prevent water stains.
- Stains: Remove stubborn stains or discolouration with a dedicated stainless steel cleaner or a solution of water and white vinegar.
- Avoid: Do not use steel wool, abrasive sponges or abrasive cleaning agents, as these may scratch the stainless steel surface.
- Storage: Store the appliance in a dry place and protect it from moisture to prevent oxidation.

Safety Instructions

- Heat: Stainless steel can become hot when in contact with warm liquids or heat sources. Use heat-resistant gloves or handles.
- Sharp edges: Check the appliance for burrs or sharp edges before first use.
- Electrical safety: Ensure the appliance is completely dry before connecting to the power supply.
- Use the appliance only for its intended purpose and in accordance with the instructions.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Take discarded stainless steel appliances to a metal waste collection point or recycling centre.
- Consult your local authority for correct waste separation and drop-off points in your area.
- Do not dispose of the product with normal household waste.

Warnings

- **P103:** Read the label/these instructions before use.
- **P101:** If you feel unwell, seek medical advice.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: The product may become hot during use. Risk of burns from contact with heated surfaces.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Hendi Brennpastenbüchsenhalter - 2 Stück

Produkttitel

Hendi Brennpastenbüchsenhalter - 2 Stück

Produktinhalt

- 2x Brennpastenbüchsenhalter (Durchmesser 90 mm, Höhe 60 mm)
- Material: Edelstahl

Benutzeranleitung

- Verwendung: Geeignet für Standard-Brennpastenbüchsen in Speisewärmern und Fondue-Sets
- Flammenkontrolle: Einstellbare Öffnung zur Flammenregelung und sicheren Bedienung
- Spülmaschinenfest: Ja, aber Handwäsche empfohlen
- Aufstellung: Auf ebener, hitzebeständiger Oberfläche platzieren
- Pflege: Nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch reinigen

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Sofort und gründlich abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Flecken: Hartnäckige Flecken oder Verfärbungen mit einem speziellen Edelstahlreiniger oder einer Lösung aus Wasser und weißem Essig entfernen.
- Vermeiden: Keine Stahlwolle, Scheuerschwämme oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden, da diese die Edelstahloberfläche verkratzen können.
- Aufbewahrung: Das Gerät an einem trockenen Ort aufbewahren und vor Feuchtigkeit schützen, um Oxidation zu verhindern.

Sicherheitshinweise

- Hitze: Edelstahl kann bei Kontakt mit heißen Flüssigkeiten oder Wärmequellen heiß werden. Verwenden Sie hitzebeständige Handschuhe oder Griffe.
- Scharfe Kanten: Prüfen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung auf Grate oder scharfe Kanten.
- Elektrische Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig trocken ist, bevor es an das Stromnetz angeschlossen wird.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß der Bedienungsanleitung.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Bringen Sie ausgediente Geräte aus Edelstahl zu einer Metallsammelstelle oder einem Wertstoffhof.
- Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um die korrekte Mülltrennung und Abgabestellen in Ihrer Region zu erfahren.
- Das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen.

Warnhinweise

- **P103:** Vor der Verwendung das Etikett/diese Anweisungen lesen.
- **P101:** Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Das Produkt kann sich bei Gebrauch erhitzen. Verbrennungsgefahr bei Kontakt mit erhitzten Oberflächen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Porte-boîte de pâte combustible Hendi - 2 pièces

Titre du produit

Porte-boîte de pâte combustible Hendi - 2 pièces

Contenu du produit

- 2x Porte-boîte de pâte combustible (Diamètre 90 mm, Hauteur 60 mm)
- Matière: Acier inoxydable

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Convient aux boîtes de pâte combustible standard dans les chauffe-plats et les sets à fondue
- Contrôle de la flamme: Ouverture réglable pour la régulation de la flamme et une utilisation sûre
- Lave-vaisselle: Oui, mais lavage à la main recommandé
- Installation: Placer sur une surface plane et résistante à la chaleur
- Entretien: Nettoyer après utilisation avec un chiffon humide

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un détergent doux. Sécher immédiatement et soigneusement pour éviter les traces d'eau.
- Taches : Éliminer les taches tenaces ou les décolorations avec un nettoyant spécial pour acier inoxydable ou une solution d'eau et de vinaigre blanc.
- Éviter : Ne pas utiliser de laine d'acier, d'éponges abrasives ou de produits de nettoyage abrasifs, car ils peuvent rayer la surface en acier inoxydable.
- Rangement : Conserver l'appareil dans un endroit sec et le protéger de l'humidité pour éviter l'oxydation.

Consignes de sécurité

- Chaleur : L'acier inoxydable peut devenir chaud au contact de liquides chauds ou de sources de chaleur. Utilisez des gants ou des poignées résistants à la chaleur.
- Bords tranchants : Vérifiez l'appareil pour détecter des bavures ou des bords tranchants avant la première utilisation.
- Sécurité électrique : Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de le brancher au réseau électrique.
- Utilisez l'appareil uniquement à la fin prévue et conformément aux instructions.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est adapté à une utilisation par des adultes et des enfants sous la supervision d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Déposez les appareils en acier inoxydable usagés dans un point de collecte des métaux ou en déchetterie.
- Consultez votre municipalité pour connaître le tri des déchets approprié et les points de dépôt dans votre région.
- Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P101:** En cas de malaise, consulter un médecin.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne présente aucun danger chimique.
- -: Danger physique : Le produit peut devenir chaud lors de l'utilisation. Risque de brûlures au contact de surfaces chauffées.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Portabicchiere per pasta combustibile HENDI - 2 pezzi

Titolo del prodotto

Portabicchiere per pasta combustibile HENDI - 2 pezzi

Contenuto del prodotto

- 2x Portabicchiere per pasta combustibile (Diametro 90 mm, Altezza 60 mm)
- Materiale: Acciaio inossidabile

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Adatto per lattine di pasta combustibile standard in scaldavivande e set per fonduta
- Controllo della fiamma: Apertura regolabile per la regolazione della fiamma e il funzionamento sicuro
- Lavabile in lavastoviglie: Sì, ma il lavaggio a mano è consigliato
- Installazione: Posizionare su una superficie piana e resistente al calore
- Manutenzione: Pulire dopo l'uso con un panno umido

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato. Asciugare immediatamente e accuratamente per evitare macchie d'acqua.
- Macchie: Rimuovere macchie ostinate o scolorimenti con un detergente specifico per acciaio inossidabile o una soluzione di acqua e aceto bianco.
- Evitare: Non utilizzare pagliette d'acciaio, spugne abrasive o detergenti abrasivi, poiché possono graffiare la superficie in acciaio inossidabile.
- Conservazione: Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e proteggerlo dall'umidità per prevenire l'ossidazione.

Istruzioni di sicurezza

- Calore: L'acciaio inossidabile può scaldarsi a contatto con liquidi caldi o fonti di calore. Utilizzare guanti o impugnature resistenti al calore.
- Bordi taglienti: Controllare l'apparecchio per eventuali bave o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
- Sicurezza elettrica: Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente asciutto prima di collegarlo alla rete elettrica.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per lo scopo previsto e in conformità con le istruzioni.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Portare gli apparecchi in acciaio inossidabile dismessi presso un punto di raccolta per rifiuti metallici o un centro di riciclaggio.
- Consultare le autorità locali per la corretta separazione dei rifiuti e i punti di consegna nella propria area.
- Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.
- **P101:** In caso di malore, consultare un medico.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Il prodotto può scaldarsi durante l'uso. Rischio di ustioni a contatto con superfici riscaldate.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Uchwyt na puszki pasty paliwowej Hendi - 2 sztuki

Tytuł produktu

Uchwyt na puszki pasty paliwowej Hendi - 2 sztuki

Zawartość produktu

- 2x Uchwyt na puszki pasty paliwowej (Średnica 90 mm, Wysokość 60 mm)
- Materiał: Stal nierdzewna

Instrukcje użytkowania

- Użycie: Odpowiedni dla standardowych puszek pasty paliwowej w podgrzewaczach potraw i zestawach do fondue
- Regulacja płomienia: Regulowana otwór dla kontroli płomienia i bezpiecznej eksploatacji
- Zmywarką: Tak, ale zalecane ręczne mycie
- Instalacja: Umieścić na płaskiej, odpornej na ciepło powierzchni
- Konserwacja: Czyścić po użyciu wilgotną ścierką

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Natychmiast i dokładnie osuszyć, aby zapobiec powstawaniu zacieków.
- Plamy: Usuwać trudne plamy lub przebarwienia za pomocą specjalnego środka do czyszczenia stali nierdzewnej lub roztworu wody z białym octem.
- Unikać: Nie używać wełny stalowej, szorstkich gąbek ani ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą zarysować powierzchnię ze stali nierdzewnej.
- Przechowywanie: Przechowywać urządzenie w suchym miejscu i chronić przed wilgocią, aby zapobiec utlenianiu.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Ciepło: Stal nierdzewna może nagrzewać się podczas kontaktu z gorącymi cieczami lub źródłami ciepła. Używać rękawic żaroodpornych lub uchwytów.
- Ostre krawędzie: Przed pierwszym użyciem sprawdzić urządzenie pod kątem zadziórów lub ostrych krawędzi.
- Bezpieczeństwo elektryczne: Upewnić się, że urządzenie jest całkowicie suche przed podłączeniem do sieci elektrycznej.
- Używać urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i instrukcją obsługi.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Zużyte urządzenia ze stali nierdzewnej należy przekazać do punktu zbiórki złomu lub punktu selektywnej zbiórki odpadów.
- Skontaktować się z lokalnym urzędem w celu uzyskania informacji o właściwej segregacji odpadów i punktach zbiórki w regionie.
- Nie wyrzucać produktu do pojemnika na odpady komunalne.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P101:** W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady lekarza.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Produkt może nagrzewać się podczas użytkowania. Ryzyko oparzenia przy kontakcie z rozgrzаныmi powierzchniami.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Soporte para lata de pasta combustible

Hendi - 2 piezas

Título del producto

Soporte para lata de pasta combustible Hendi - 2 piezas

Contenido del producto

- 2x Soporte para lata de pasta combustible (Diámetro 90 mm, Altura 60 mm)
- Material: Acero inoxidable

Instrucciones de uso

- Uso: Adecuado para latas de pasta combustible estándar en calentadores de alimentos y sets de fondue
- Control de llama: Abertura ajustable para la regulación de la llama y funcionamiento seguro
- Apto para lavavajillas: Sí, pero se recomienda lavado a mano
- Instalación: Colocar sobre una superficie plana y resistente al calor
- Mantenimiento: Limpiar después del uso con un paño húmedo

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un detergente suave. Secar inmediata y minuciosamente para evitar manchas de agua.
- Manchas: Eliminar las manchas persistentes o la decoloración con un limpiador específico para acero inoxidable o una solución de agua y vinagre blanco.
- Evitar: No utilizar estropajo de acero, esponjas abrasivas ni productos de limpieza abrasivos, ya que pueden rayar la superficie de acero inoxidable.
- Almacenamiento: Guardar el aparato en un lugar seco y protegerlo de la humedad para evitar la oxidación.

Instrucciones de seguridad

- Calor: El acero inoxidable puede calentarse al entrar en contacto con líquidos calientes o fuentes de calor. Utilice guantes o asas resistentes al calor.
- Bordes afilados: Compruebe si el aparato tiene rebabas o bordes afilados antes del primer uso.
- Seguridad eléctrica: Asegúrese de que el aparato esté completamente seco antes de conectarlo a la red eléctrica.
- Utilice el aparato únicamente para el fin previsto y de acuerdo con las instrucciones.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Lleve los aparatos de acero inoxidable desechados a un punto de recogida de residuos metálicos o a un punto limpio.
- Consulte a su ayuntamiento para conocer la separación correcta de residuos y los puntos de entrega en

su área.

- No deseche el producto junto con los residuos domésticos ordinarios.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P101:** En caso de malestar, consulte a un médico.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: El producto puede calentarse durante su uso. Riesgo de quemaduras por contacto con superficies calientes.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

Produkttitel

Hendi bränsleparabrishal - 2 stycken

Produktinnehåll

- 2x Bränsleparabrishål (Diameter 90 mm, Höjd 60 mm)
- Material: Rostfritt stål

Användarinstruktioner

- Användning: Lämplig för standardbränsleparastburkar i värmegryttor och fondueuppsättningar
- Flamkontroll: Justerbar öppning för flamreglering och säker drift
- Diskmaskinssäker: Ja, men handtvätt rekommenderas
- Installation: Placera på en plan, värmesäker yta
- Underhåll: Rengör efter användning med en fuktig trasa

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Tvätta med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Torka omedelbart och noggrant för att undvika vattenfläckar.
- Fläckar: Ta bort envisa fläckar eller missfärgningar med ett dedikerat rengöringsmedel för rostfritt stål eller en lösning av vatten och vitvinsvinäger.
- Undvik: Använd inte stålull, skursvampar eller slipande rengöringsmedel, eftersom dessa kan repa ytan av rostfritt stål.
- Förvaring: Förvara apparaten på en torr plats och skydda den mot fukt för att förhindra oxidation.

Säkerhetsinstruktioner

- Värme: Rostfritt stål kan bli hett vid kontakt med varma vätskor eller värmekällor. Använd värmebeständiga handskar eller handtag.
- Vassa kanter: Kontrollera apparaten för grader eller vassa kanter före första användning.
- Elsäkerhet: Se till att apparaten är helt torr innan den ansluts till eluttaget.
- Använd apparaten endast för avsett ändamål och i enlighet med bruksanvisningen.

Åldersbegränsningar

Inte tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under överinseende av en vuxen.

Avfallsinstruktioner

- Lämna kasserade apparater av rostfritt stål till en samlingsplats för metallskrot eller en återvinningscentral.
- Kontakta din kommun för korrekt avfallssortering och inlämningsställen i ditt område.
- Kasta inte produkten tillsammans med vanligt hushållsavfall.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.
- **P101:** Vid obehag, kontakta läkare.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Produkten kan bli het vid användning. Risk för brännskador vid kontakt med uppvärmda ytor.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.